



## БИБЛИОГРАФИЯ

Л. В. Бессмертных

### О НЕКОТОРЫХ ИЗДАНИЯХ ЭРОТИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ А. С. ПУШКИНА И М. Ю. ЛЕРМОНТОВА

Заметка посвящена описанию ряда зарубежных изданий 19 — начала 20 в. «Гавриилиады», «Царя Никиты» и других произведений А. С. Пушкина, а также «юнкерских поэм» М. Ю. Лермонтова, в большинстве своем не отраженных в нашей библиографии.

#### ПУШКИН

Термин «эротический» применительно к некоторым произведениям Пушкина использовался неоднократно. Так, Г. Н. Геннади в издании: Эротические стихотворения русских поэтов. Собрал Григорий Книжник. СПб: А. Смирдин (сын) и К°, 1860. XV, 192 с. включил 16 любовных стихотворений Пушкина, хотя ни «Гавриилиада», ни «Царь Никита» там не представлены.

В пушкиноведении широко известны работы о «Гавриилиаде» Б. В. Томашевского (Пушкин А. С. Гавриилиада: поэма / Ред., прим., коммент. Б. Томашевского. Пб., 1922. 110, [4] с., 1 л. портр. — Труды Пушкинского Дома), М. А. Цявловского (Тексты Гавриилиады: По поводу книги Б. В. Томашевского // Пушкин. Сб. 1 / ред. Н. К. Пиксанова. М.: Гиз, 1924. С. 163—175, 271. ), М. П. Алексеева (Заметки о «Гавриилиаде» // Алексеев М. П. Пушкин: Сравнит.-историч. исслед. Л.: Наука, 1972. С. 281—325). Меньше повезло «Царю Никите»; отметим здесь рукопись Б. В. Томашевского 1918—1922 гг. (ОР РГБ, ф. 645, карт. 5. д. 13) для несостоявшегося отдельного издания, примечания М. Ц. и Т. З. [М. Цявловский и Т. Зенгер-Цявловская] к «Царю Никите» (Пушкин. Полн. Собр. соч. М.; Л.; Изд-во АН СССР, 1949. Т. II. 2. С. 1113—1114), а также

статью: Левинтон Г. А. Охотин Н. Г. «Что за дело им — хочу... // Лит. обозр. 1991. № 11. С. 28—35.

Сравнение текстов проводилось нами по Полн. акад. Собр. соч. А. С. Пушкина.

1. *Собрание стихотворений Пушкина, Рылеева, Лермонтова и других лучших авторов* [с предисл. Читателям]. — Лейпциг: В. Гергард, 1858 (Наумбург: тип. Г. Пец). — VII, [1], 272 с.; 17×11 (наборн. пол. 13×7, 5) см. — (На обл.: Рус. б-ка. Т. 1).

С. 29—32: Царь Никита. Отрывок из сказки. [ст. 1—9, 11—14, 16—18, 20—33, 35—39, 41—45, 47, 49—76 = 69 ст.]. Строка 28 подверглась цензуре: У царевен между но... .. Первая публикация отрывка за рубежом. Отметим, что в России первые 22 строки были опубликованы С. А. Соболевским (Библиографические Записки. 1858. №. 4. Стлб. 107). Затем по черновому автографу В. Е. Якушкин в описании рукописей А. С. Пушкина опубликовал первые 26 стихов (Русская старина. 1884. Май. С. 328—329).

2. *Русская потаенная литература XIX столетия*. Отдел 1. Стихотворения. Часть 1. / С предисл. Н. Огарева. — Лондон: Trübner and Co, 1861 (Вольная рус. тип. ). — LXLVI, 427, [1], XII с.; 17×10, 5 (наб. 13×7, 5) см. В подготовке сб-ка участвовали В. И. Касаткин и Н. В. Гербель.

С. 40—76: Стихотворения Пушкина. Стихотворения эротические.

С. 40—59: Гавриилада (поэма в одной песне) [ст. 1—237, 239—552]. Первая полная публикация по т. н. Огаревскому списку.

С. 60—68: Царь Никита [ст. 1—39, 41—146, 148—234 = 232 + 1 строка между ст. 209 и 210: «Весь рой птичек запорхал» не включена в акад. изд.] В примечаниях (С. I) приведены две пропущенные строки (ст. 108, 110). Из 232 строк в 56 разночтения с акад. изд. Первая полная публикация.

3. *Стихотворения А. С. Пушкина*, не вошедшие в последнее Собрание его сочинений [В 6 т. / Под ред. Г. Н. Геннади. СПб: Я. И. Исаков, 1859]. Дополн. к 6 томам петерб. изд. / [Составл., предисл., библиогр. ст. Н. В. Гербеля]. — Берлин: Р. Вагнер, 1861 (Берлин: тип. К. Шульце). — XII, 239, [1]с.; 22×14 (наб. 15×9, 5) см. — На обл.: Миниатюрное изд. этой книги продается у того же издателя. — В конце предисл. псевд.: Русский. Берлин. 30 / 10 июня 1861 г. — Часть произв. А. С. Пушкину не принадлежит.

С. 30—33: Царь Никита. Простонародная сказка [ст. 1—39, 41—76] и С. 168—174: [Продолжение, ст. 77—230]. Всего 229 строк. По Гербелю, первые 75 ст. «несомненно принадлежат Пушкину». Из 229 ст. в 31 разночтения с акад. изд.

С. 34—42: Из «Гавриилады». I—VIII. [Отрывки, 205 ст.] Напечатаны по неизвестным спискам, отличающимся от Огаревских списков (Лондон, 1861).

4. *Стихотворения А. С. Пушкина*, не вошедшие в последнее собрание его сочинений [В 6 т. / Под ред. Г. Н. Геннади. СПб: Я. И. Исаков, 1859] / [Составл., предисл., библиогр. ст. Н. В. Гербеля] — [Миниатюрн. изд.] — Берлин: Р. Вагнер, 1861 (Берлин: тип. К. Шульце). — XV, [1], 240 с.; 15×10, 5 (наб. 11×7) см. — На обл.: Другое изд. этой книги, долженствующее служить дополн. к 6 томам последн. изд. соч. Пушкина и напечатанное в том же формате, продается у того же издателя. — Текст расположен на тех же стр., что и в изд. формата 1859 г.

С. 30—33, 168—174: Царь Никита, 229 ст.

С. 34—42: Из «Гавриилады», 205 ст.

3. 1. Титульное издание: *Стихотворения А. С. Пушкина*, не вошедшие в последнее собрание его сочинений [2-е изд. В 6 т. / Под ред. Г. Н. Геннади. СПб: Я. И. Исаков, 1869—1871]. Дополнение к 6 томам петерб. изд. / [Составл., предисл., библиогр. ст. Н. В. Гербеля (1861 г. )]. — 2-е изд. [с заменой в 1870 г. в нераспроданных экз. изд. 1861 г. тит. листов и обложек на новые]. — Berlin: V. Behr's Buchhandlung. (E. Bock), 1870 [кн. блоки: тип. К. Шульцце, 1861; тит. л. и обл.: тип. Rosenthal in Berlin]. — XII, 239, [1]с.; 22×14 (наб. 15×9, 5) см. На обл. авт. и загл. также на фр. яз.: Poushkine, poésies inédites en Russie. — В книге: Сводный каталог русской нелегальной и запрещенной печати XIX в. Книги и периодич. изд. — 2-е изд., доп. М.: ГБЛ, 1982. Ч. 2. № 1498 (Далее — СК-1982) это издание описано как отдельное. В действительности в коммерческих целях в связи с выходом в СПб 2 изд. Исакова в 1869—71 гг. в берлинском изд. 1861 в нераспроданных экз. были заменены тит. л. и обл. на вновь отпечатанные. Такая же «операция» была произведена с миниатюрным изд. 1870 (см. здесь 4. 1. ) и в 1882 в связи с выходом в СПб 3 изд. (см. 3. 2). Подобная практика широко применялась зарубежными издателями.

4. 1. Титульное издание: *Стихотворения А. С. Пушкина*, не вошедшие в последнее собр. его соч. [2-е изд. В 6 т. / Под ред. Г. Н. Геннади. СПб: Я. И. Исаков, 1869—71] / [Составл., предисл., библиогр. ст. Н. В. Гербеля (1861)]. — 2-е изд. [Миниатюрное; с заменой в 1870 г. в нераспроданных экз. 1861 г. тит. л. и обл. на новые]. — Berlin: V. Behr's Buchh. (E. Bock), 1870 [кн. блоки: тип. К. Шульцце, 1861; тит. л. и обл.: тип. Rosenthal, 1870]. — XV, [1], 240 с.; 15×10, 5 (наб. 11×7) см. На обл. авт. и загл. на фр. яз. — В РГБ (МК) хранится экз. с известными пушкинистам пометами кн. П. А. Вяземского. По СК-1982 № 1496 описано как отдельное изд.

3. 2. Титульное изд.: *Стихотворения А. С. Пушкина*, не вошедшие в последн. собр. его соч. [3-е изд. В 6 т. / Под ред. И. А. Ефремова. СПб: Я. И. Исаков, 1880] / Составл., ... Н. В. Гербеля (1861)]. — 2-е изд. [тит. изд. с заменой в 1882 г. в нераспроданных экз. тит. л. и обл. на новые]. — Berlin: V. Behr's Verlag (E. Bock), Leipziger-Str. 37 [кн. блоки: тип. К. Шульцце, 1861; тит. л. и обл.: тип. P. Stankiewicz, 1882]. — XII, 239, [1] с.; 22×4 (наб. 15×9, 5) см. — Дата и место печатания тит. листов и обложек установлены по адресам изд-ва на тит. л. и тип. на обл. — По СК-1982 данное тит. изд. вообще не отмечено, при описании № 1498 (изд. 1870) отмечено: В части тиража год изд. не указан. В РГБ (МК) данное изд. описано как экз. №2 (изд. 1870), хотя тит. листы напечатаны в разных типографиях.

5. *Собрание запрещенных стихотворений А. С. Пушкина* — [1-е] (Полное изд. ) — Лейпциг: Э. Л. Каспрович, 1873 (Наумбург: тип. Г. Петца). — 134, [2 ч.] с.; 12×9 (наб. 8,5×5) см. — На тит. л. и обл. авт. и загл. также на нем. яз.

С. 54—63: Из «Гавриилады». I—VIII [отрывки, 205 ст.].

С. 120—123: Царь Никита. Простонародная сказка. [Начало. Ст. 1—39, 41—76 = 75 ст.] — Тексты печатаются по изд.: Стихотворения А. С. Пушкина, не вошедшие... Берлин, 1861. Продолжение «Царя Никиты» (ст. 77—230) не включено.

По СК-1982 (составители 75 б-тек) описаны также: 2-е изд., 1874; 4-е изд., 1879; 8-е изд. Б. Г. (тип. Г. Ушмана, в Веймаре), 134с.; 13-е изд. Б. Г.; 15-е изд. [190...]. Во всех изданиях тексты без изменений.

5а. *Собрание запрещенных стихотворений А. С. Пушкина*. — 25-е полн. изд. — Берлин: изд. Т-ва И. П. Ладъжникова, [после 1906]. — 125, [1] с.; 12, 5×9, 5 (наб. 8,5×6,5) см. — На обл.: А. С. Пушкин. Собр. Запрещ. стихотв. Полн. изд. Издание Э. Л. Каспровича в Лейпциге 1873 г. Berlin, J. Ladyschnikow G. M. В. Н.

С. 52—60: Из «Гаврилиады» [отрывок, 205 ст.]

С. 113—115: Царь Никита [ст. 1—39, 41—76 = 75 ст.]

6. *Гаврилиада*. Сочинение А. С. Пушкина. Эротическая поэма. En vente chez tous les principaux libraires. — [Женева: изд. М. К. Элпидина], 1889 [Женева: тип. общего дела]. — 24 с.; 16×10, 5 (наб. 12×7,5) см. — На обл. также: Gavriliada — Pouchkine. — Место изд., изд-во и тип. установлены по изд.: Поп. Эротическая поэма И. С. Тургенева. 2-е изд. [1-е изд. 1887]. Geneve: M. Elpidine, libraire — ed., [после 1889] (На обл.: тип. общего дела). 16с. (Экз. РГБ, фонд «Эротика», Э-498). На обл. «Попа» также объявления о продаже в кн. маг. М. Элпидина следующих книг: Русские заветные сказки; Гаврилиада А. С. Пушкина; Царь Никита. Десятая заповедь и т. д. Его же; Русский эрот — не для дам. — Все эти издания рекламировались также в 5 каталогах (с 1889 по 1906 гг.) кн. маг. М. К. Элпидина. — Текст «Гаврилиады» [551 ст.] печатается по Огаревской ред. (Лондон, 1861). — В СК-1982 (№ 1485) при описании этого изд. отмечено: «В части тиража на обл. год изд. ошибочно: 1898». Составители СК были лишены возможности сравнить оба экз., т. к. экз. с обл. 1898 г. хранится в спецхране (Э-481). Визуальное сравнение обоих экз. показывает, что в 1898 г. было фотомеханическое воспроизведение (репринт) текста и тит. листа изд. 1889 г. (В изд. 1898 текст нечеткий). Следует сказать, что М. К. Элпидин начиная с 1896 г. практиковал репринтное воспроизведение своих прошлых изданий.

7. *Гаврилиада*. Сочинение А. С. Пушкина. Эротическая поэма. — [2-е изд., репринт текста и тит. л. изд. 1889 г.]. — En vente chez tous les principaux libraires. — [Женева: М. К. Элпидин], 1889 [На обл.: 1898]. — 24 с.; 16,3×10,9 (наб. 12×7,5) см. — На обл. вых. свед. набраны другим шрифтом в неустановл. тип., авт. и загл. на фр. яз.

8. Одновременно с «Гаврилиадой» М. К. Элпидин издал и отпечатал в той же тип. и теми же шрифтами следующее изд.: *Царь Никита и Первая ночь брака*: эротические поэмы. Десятая заповедь. Эпиграммы. Сочинение А. С. Пушкина. — En vente chez tous les principaux libraires. — [Женева: М. К. Элпидин], 1889 [Женева: тип. общего дела]. — 24 с.; 16×10,5 (наб. 11,5×5 / 7) см. На обл. также: Le Tsar Nikita par Pouchkine. — Место изд., изд-во и тип. установлены по вышеуказанному изд.: Поп. Эротическая поэма И. С. Тургенева. 2-е изд. (см. здесь № 6). — «Первая ночь брака» и часть эпиграмм А. С. Пушкину не принадлежат. Тексты печатаются без измен. по изд.: Русская потаенная литература XIX ст. Лондон, 1861. — Нецензурные слова обозначены первой буквой.

С. 3—12: Царь Никита. [ст. 1—39, 41—107, 109, 111—146, 148—234 = 230 + 1 строка (Весь рой птичек запорхал), не включенная в акад. изд. Пропущены 2 строки из примечаний (ст. 108, 110)].

9. *Царь Никита и Первая ночь брака*: Эротические поэмы. Десятая заповедь. Эпиграммы. Сочинение А. С. Пушкина. [2-е изд., перераб.] — [Женева: М. К. Элпидин], 1896. — 24с.; 15×12 (наб. 11,5×7) см. — На обл. также: *Le Tsar Nikita par Pouchkine*. — Текст набран другим шрифтом, но одним из трех, используемых бывшей тип. Общего дела. — В сравнении с изд. 1889 г. (и соотв. Огаревской ред. 1861 г.) в тексте «Царя Никиты» разночтения в 25 строках, из них ст. 54, 124, 216 есть в ред. Гербеля (1861), а ст. 13, 104, 126, 157 будут включены в акад. изд. М. Цявловским из списка П. И. Доброхотова. — В остальных текстах также есть незначительные изменения, так например, в известной эпиграмме на А. Ф. Орлова в последнем слове строки «Мой милый, чем меня ты е...» добавлена буква «е». Сохранено обозначение нецензурных слов первой буквой.

К сожалению, это издание не отражено ни в пушкинской библиографии, ни в СК-1982, хотя в РГБ (Спецхранение, фонд «Эротика», коллекция Н. В. Скородумова, ЭС-2889) хранится с 1948 г. экз. с пометами М. А. Цявловского.

Приводим содержание сб-ка и пометы М. Цявловского (в круглых скобках).

Содерж.: С. 3—12: Царь Никита [После стиха «До Нерчинска не махнуть»]: (До сих пор Пушкин. С этой строки запись со слов брата поэта Льва, читавшего наизусть); с. 13—17: Первая ночь брака. Послание к другу. (Едва ли Пушкин, но с его именем ходила еще при его жизни. Возможно, что Полежаев); с. 18: Десятая Заповедь. (Возможно, что не Пушкина); с. 19: К Х... [Ты богоматерь: нет сомненья, ] (Пушкина несомненно); с. 20—23: Эпиграммы; с. 20: Подражание французскому [Народ мы русский позабавим] (не Пушкина); Фонарь [Друзья не лучше ли на месте фонаря] (не Пушкина); с. 20—21: Екатерина II (Пушкина, но текст плохой); с. 21: Бороздину. (Едва ли Пушкина); Вигелю [Для чего, скажи мне, Вигель, ] (не Пушкина, а Соболевского); с. 22: Андрею Муравьеву [На диво нам и всей Европе] (Пушкина?); Экспромт [Все изменилось под нашим зодиаком] (Пушкина?); Разговор Фотия с Орловой (Пушкина?); Архиерей [Еще-ль наш архерей не свят?] (не Пушкина); с. 23: А. Ф. Орлову [Орлов с Истоминой в постеле] (Несомненно Пушкина, у меня есть доказательства еще не опубликованные); с. 23—24: Подписи к картинам из Онегина. В Невском Альманахе. (Пушкина). — В конце книги на с. 24 надпись Н. В. Скородумова: «Пометки карандашом сделаны М. Цявловским. 13. III. 925 г».

10. *Царь Никита и Первая ночь брака*: эротические поэмы. Десятая заповедь. Эпиграммы. Сочинение А. С. Пушкина. — [3-е изд., репринт изд. 1896]. — [Женева: М. К. Элпидин], 1898. — 24 с.; 16×12 (наб. 11×5 / 7) см. — На обл. также: *Le Tsar Nikita par Pouchkine*. Текст на обл. и тит. л. набран заново в неустановл. тип. Это издание, видимо, печаталось там же, где и репринтное изд. Гавририада, 1898. В СК-1982 описаны так: (№1499 — изд., 1889 и №1500. — То же, изд. 1898).

11. Существует издание с таким тит. л.: Царь Никита и Первая ночь брака: эротические поэмы. Десятая заповедь. Эпиграммы. Сочинение А. С. Пушкина. Женева, 1896. 24 с., 1л. ил. [На ил.: на сучках дерева 12 птиц-гениталий, внизу гонец с ларцом и старуха с клюкой]; 16×12

(наб. 11×6) см. — На обл. также авт. и загл. на фр. яз., но нет слов: Десятая заповедь. Текст набран по изд. 1896, внутри текста виньетки. Возможно, это более позднее издание, выполненное способом шелкотрафаретной печати.

12. *Тройное Благовещение* (Гаврилиада) и др. кощунственные сочинения А. С. Пушкина, не вошедшие в его Собрания соч., изданные в России. Paris: impr. Sidoratsky, [190...]. На тит. л. и обл. авт. и загл. также на фр. яз. В «Гаврилиаде» пропущено 107 строк. Подробнее об этом см.: Гаврилиада, 1922 (под ред. Б. Томашевского).

13. *Гаврилиада* (сновидение). А. С. Пушкина. (Gawriliada von Puschkin). Царьград: Симонидес и К°. [Лейпциг: Э. Л. Каспрович, до 1904] [Веймар: тип. Г. Ушман]. — 23, [1] с.; 12×8 (наб. 8×5,5) см. Бумага розовая. На обл.: Гаврилиада [по диагонали] = (Gawriliada). — Текст по изд.: Гаврилиада. [Женева], 1889. — Вых. дан. установлены по аналогичным эротическим изданиям Э. Л. Каспровича, выпускавшего их под вымышлен. дан. (Царьград: Симониус и К°. Галата) (см. мою статью: Об изданиях Русских заветных сказок // Афанасьев А. Н. Русские заветные сказки. М.: Мирт; Париж: Русь, 1992. С. XL). — Б. В. Томашевский (ред. Гаврилиада, 1922) и М. П. Алексеев (Пушкин. Л., 1972. С. 301) указывали на существование «полного константинопольского» издания поэмы, но не видели его. Полагаем, что данное немецкое изд. и есть т. н. константинопольское. На об. т. и т. л. экз. РГБ (МК) надпись чернилами: «Дар А. Ф. Онегина. Получено 16 февраля 1904. Кишинев». В тексте ок. 50 помет (сравнения, испр. и т. д.) тем же почерком. Возможно, пометы Н. О. Лернера.

14. В России в 1903 г. «*Гаврилиада*» и «*Царь Никита*» были напечатаны отдельными оттисками по 110 экз. и прилагались к изд.: Сочинения А. С. Пушкина. / Ред. П. А. Ефремова. СПб: А. С. Суворин, 1903. Т. 2 (из тир. 110 экз.).

15. *Пушкин А. С. Гаврилиада* (поэма в одной песне). — Берлин: изд. Гуго Штейница, [на обл. 1904] (Berlin: тип. Rosenthal). — 27, [5] с.; 19×13 (наб. 13×8) см. — (Собрание лучших рус. произв. Ч. 92). На обл. назв. и № серии, авт. и загл. также на фр. и нем. яз., перечень всех 93 книг серии. В конце кн. рекл. книг изд-ва. Текст по Огаревскому списку (Лондон, 1861). В тексте ок. 50 случаев многоточий вместо слов Мария, Бог и др.

16. *Пушкин А. С. Царь Никита*. Первая ночь брака. Десятая Заповедь. К Х... Эпиграммы. Берлин, 1904. К сожалению, хранившийся в спецхране РГБ экз. из коллекции Рубакина (Рбс 8 / 1181) исчез еще в 1961 г.

17. *Пушкин А. С. Гаврилиада* (поэма в одной песне). — [Варшава: изд-во Ренесанс, 1905]. — 27, [5ч.] с.; 18×13 (наб. 14×9) см. На обл. авт. и загл. — Вых. дан. установл. по изд.: Прейскурант фирмы изд-ва Ренесанс. Варшава, [1905]. С. 15. (РГБ, Э-479). Текст по изд.: Гаврилиада. Берлин, 1904 повторяет многоточия вместо слов Мария, Бог и т. д. — Набор др. шрифтом.

18. *Царь Никита и Первая ночь брака*: эротические поэмы. Десятая заповедь. Эпиграммы. Сочинение А. С. Пушкина. [Варшава: Ренесанс], 1905. — 30, [2] с.; 15×9 (наб. 11×5). На обл. те же вых. свед. — Место

изд. и изд-во установлены по Прейскуранту изд-ва Ренесанс. Текст набран по изд.: Царь Никита... [Женева], 1896. 24 с. с перестановкой эпигр. К Х... В двух нецензурных словах точки восстановлены.

19. Отметим редкое издание: *Собрание сочинений А. С. Пушкина*. (На обл.: А. С. Пушкин. Стихотворения не изданные в России). М.: [А. М. Маслов, 1908] (тип. А. П. Поплавского). 118, [2]с.; 20х14 см. Тир. 4000 (обл. илл. илюстр.).

По Книжн. Лет. 1908. № 50 (№ 23478). Там же: изъята из продажи (с указан. изд-ва и даты изд.). Позднее арест утвержден (см. Алфавитный указатель кн. и брош., арест на которые утвержден... по 1. 01. 1910. СПб, 1911. С. 77).

С. 25—32: Царь Никита. Простонародная сказка. [ст. 1—39, 41—230]

С. 33—40: Из Гавриилады. I—VIII. [Отрывки, 205 ст.]

Тексты по изд.: Стихотворения Пушкина, не вошедшие... Берлин, 1861. — См. Смирнов-Сокольский Н. Рассказы о книгах. М. 1959. С. 326—334; Глезер Л. А. Записки букиниста. М., 1989. С. 116.

20. *Потаенная тетрадь*: В. Л. Пушкин. Опасный сосед. А. С. Пушкин. Гавриилада. А. А. Дельвиг. Купальницы / [Вст. ст. и три очерка в тексте Б. Бродского]. — Берлин: книгоизд-во писателей, 1923. 64 с.; 14×10 см. На обл.: Потаенная тетрадь. В РГБ — фонд «Эротика», Э-760.

С. 33—51: Гавриилада [552ст.]. — Печатается по ред. Б. Томашевского, 1922.

21. *Пушкин А. С. Гавриилада*: поэма. Париж: [склад издания в кн. маг. Я. Поволоцкой], 1927 [тип. Sientitique et Commerciale]. 43, [1] с.; 19×15 см. Тир. 5000 экз. На обл. те же вых. свед.

Содерж.: История Гавриилады; Сюжет; Текст; Рукописи.

С. 20—43: Гавриилада: поэма [552ст.].

По изд. под ред. Б. Томашевского, 1922.

22. *Запрещенные и пикантные стихотворения Лермонтова, Пушкина, Баркова и др.* — Флоренция [Берлин или Варшава? 190...]. 46, [2ч.] с.; 18×10 см. На обл. также: Poèmes défendus.

Содерж.: С. 5—40: [П. Шумахер]. Неудача; Домик в уездном городе Н.; Проститутка; Неустрасимость; Поклоны; В степи; Тоска [Впервые в изд.: Смешные и пикантные штуки домашних поэтов России. Первое полное изд. Царьград: В кн. маг. Симониуса и К° (Галата) [Лейпциг: Э. Л. Каспрович, 1883] — (Между друзьями. I) С. 25—26, 53—55, 63—67, 81—85. Автор стихов, видимо, П. Шумахер. В опубликованных здесь стихах опущены нецензурные слова в 4 случаях]; С. 40—43: [М. Ю. Лермонтов]. Тамара; С. 45—46: [А. С. Пушкин]. Ты богат, я очень беден. Стихов И. Баркова в сборнике нет.

23. *Эротика в русской поэзии* (сборник поэзии) / Ред. и примеч. Б. Бродского. — Берлин: Рус. универс. изд-во, 1922. 192 с. 15,5×11 (наб. 13,5×8) см. — (Всемирный пантеон. № 37—39). Обл.

С. 34—68: А. С. Пушкин. Из идиллии «Фавн и Пастушка» (IV); К ней; Леда; Платоническая любовь; Е. Огаревой; Адели; Олинъке Массон; Вишня; Иной имел мою Аглаю; Нет, я не дорожу...; Сафо; Подражание арабскому; Из Анакреона. Ода V.; Гавриилада [552 ст.]; Из «Нового Тарквиния» — «Граф Нулин».

## ЛЕРМОНТОВ

Традиционно к «юнкерским поэмам» М. Ю. Лермонтова относят «*Петергофский праздник*», «*Уланшу*» и «*Гошпиталь*», к «юнкерским стихотворениям» — «*Оду к нужнику*», «*К Т. \*\*\**» и «*А. А. Ф...у*».

1. Впервые в России «*Петергофский праздник*» опубликован в «Библиогр. записках». 1859. Т. II. № 1. Стлб. 374—75 (отрывок), «Уланша» — в «Атенее». 1858. Ч. VI. № 48. С. 289 (отрывок, ст. 98—105). Затем оба произведения в отрывках печатались в Сочинениях М. Ю. Лермонтова, 2-е—5-е издания А. И. Глазунова в 1862—1887 и т. д. За рубежом они переиздавались неоднократно:

1. *Стихотворения М. Ю. Лермонтова*, не вошедшие в последнее издание его сочинений [В 2 т. СПб: А. И. Глазунов, 1860] / [Составл., предисл., библиогр. ст. Н. В. Гербеля]. — Берлин: изд. Ф. Шнейдера, 1862 [обл. 1863] (тип. Розенталя). — VIII, 163, [1] с.; 14, 5×10 (наб. 9,5×7) см. — На обл. авт. и сокр. загл. также на нем. яз. — В конце предисл. псевд.: Л. Л. Л.

С. 42—48: *Петергофский праздник* [ст. 1—25, 27—92, 94—102, 107, 111—114, 122—139, 141—158 = 141 ст.] [Вместо 17 строк многоточия, в 15 строках вместо 26 слов точки. В известной Библиографии текстов Лермонтова / Сост. К. Д. Александров и Н. А. Кузьмина. М.; Л.; Изд-во АН СССР, 1936 (Далее — БТЛ, 1936) под № 552 указано, что это «первая полная редакция». Для сравнения: в изд.: Лермонтов М. Ю. ПСС: В 5 т. М.; Л.; Academia, 1935. Т. III. С. 538—542 из 158 ст. в 13 ст. вместо слов точки, а в 21 строке также слова заменены многоточиями. Разночтения в 48 случаях].

С. 49—53: Уланша [1—63, 65—80, 84, 86—89, 91—100, 102—125 = 118 ст.] [ст. 64, 85, 90, 101 вообще нет. В ст. 81—83 вместо слов точки, также в 8 строках 16 слов заменены точками. По БТЛ, 1936 № 552, «первая полная редакция». Ср.: Academia, 1935. Т. III. С. 542—545, в 81 ст. точки, в 10 строках вместо слов точки. Разночтения в 51 случае].

1. 1. *Стихотворения М. Ю. Лермонтова*, не вошедшие в последнее издание его сочинений [3-е изд. В 2т. СПб: А. И. Глазунов, 1873] / [Составл., предисл., ... Н. В. Гербеля (1862)]. — 2-е изд. [тит. л. и обл. с заменой в 1875 г. в нераспроданных экз. изд. 1862 г. тит. л. и обл. на новые]. — Berlin: Behr's Buchh. (E. Vock), 1875 [кн. блоки: тип. Розенталя, 1862; тит. л. и обл.: тип. А. Левента, 1875]. — VIII, 163, [1]с.; 14,5×10 (наб. 9,5×7) см. — На обл. авт. и загл. также на нем. яз. В РГБ (Спецхранение. Коллекция Н. В. Скородумова) хранится экземпляр этого издания (ЭС-2787), где на форзаце рукой Н. В. Скородумова надпись:

«Дополнения мною вписаны 27. IV. 1922 г. из книги того же издания: «из книг Л. Э. Бухгейма № 1639». Н. С.» На с. 159 уточнение: «Дополнения вставлены по списку В. П. Гаевского, хранящемуся в Пушкинском Доме». По просьбе Л. Э. Бухгейма Б. Л. Модзалевский сделал копии стихотворений Лермонтова и Лонгинова по спискам В. П. Гаевского и переслал при письме от 27 (14) декабря 1921 г. См.: Из переписки Б. Л. Модзалевского. — Пушкинский Дом. Документы... Л., 1982. С. 198.

Ниже приводим эти дополнения (в основном целиком пропущенные строки); в круглых скобках — чтения печатного издания 1875 г.



«Петергофский праздник»:

- ст. 25 — И жопы плоские блядей  
ст. 39 — (О белых) ляжках, круглых жопках;  
ст. 55 — (Сожми) муде, да стисни хуй!  
ст. 58 — Пизды не щупай, жоп (не трогай)!  
ст. 59 — Мать их в подпушие! (Тоска!)  
ст. 100 — («Пустите! — ну!») — «Лихо подьебать!»  
ст. 103 — Лежит на девке наш герой  
ст. 104 — И вынимает хуй ядреный  
ст. 105 — Он палец в жопу всунул ей  
ст. 106 — Вцепился в титьку он зубами  
ст. 108 — «Ведь у тебя между ногами  
ст. 109 — Не застрахована дыра!  
ст. 110 — Возьми мой хуй и всунь проворно!»  
ст. 115 — «Вставляй же!.. Ну, полез, довольно!»  
ст. 116 — «—Какой огромный!.. ох! мне больно!»  
ст. 117 — Ой! тошно!» — «Врешь, ебена мать!»  
ст. 118 — И скоро на подол рубашки,  
ст. 119 — На брюхо, волосы и ляжки,  
ст. 120 — Из разъяренного хуя  
ст. 121 — Струей сбежала молофья.  
ст. 140 — Так у меня подол обсерешь!

Дополнения к «Уланше» (приводим только полностью отсутствующие строки):

- 81 — Манду до жопы раздерут  
82 — И ядовитой молофьею  
83 — Младые ляжки обольют.

Вставлены также пропущенные слова в поэму «Монго».

2. *Демон и запрещенные стихотворения М. Ю. Лермонтова*. Первое полное изд. Лейпциг: Э. Л. Каспрович, 1876 (Наумбург: тип. Г. Петца). — 161, [3] с.; 12, 5×10 (наб. 7, 5×5) см. — На обл. и тит. л. авт. и загл. также на нем. — В БТЛ, 1936 № 830 описан экз. 1-го изд. Без года.

С. 133—139: Петергофский праздник [141 ст.]

С. 152—157: Уланша [118 ст.]

Тексты печатаются по изд.: Стихотворения М. Ю. Лермонтова, не вошедшие..., Берлин, 1862, без изм., с теми же пропусками целых строк и отд. слов.

Было 19 изданий этого сборника (1876—1906), текст везде без изменений.

2. 1. —2. 3. Титульные изд. с новыми тит. листами: 2-е изд. [1879]; 3-е изд. 1879; 4-е изд. [1880].

3. *Демон и запрещенные стихотворения М. Ю. Лермонтова*. 5-е полное изд. — Лейпциг: Э. Л. Каспрович, [1881] (Веймар: тип. Г. Чшмана). 161, [3] с.; 12, 5×10 (наб. 7, 5×5) см. — Набор другой, но по наборн. полосе 1-го изд.

3. 1. —3. 6. Титульные изд. с новыми тит. л. и обл.: 6е изд. [1889]; 7е изд. [1895]; 9е изд. 1899; 10е изд. [1900?]; 11-е изд. [1900?].

4. *Демон и запрещенные стихотворения М. Ю. Лермонтова*. 12-е полн. изд. — Лейпциг: Э. Л. Каспрович, [190...]; (Веймар: тип. Г. Чшмана). 161, [3]с.; 12, 5x10 (наб. 7,5x5) см. — Набор другой, но набор. пол. 1 и 5 изд.

4. 1—4. 7. Титульные изд. с новыми тит. л. и обл.: с 12 по 18 изд. [1900—1906].

4. 8. Титульное изд.: *Демон и запрещенные стихотворения М. Ю. Лермонтова*. — 18е полн. изд. Лейпциг: Э. Л. Каспрович, [190-]. 161, [3]с.; 12x10 см. — На обл.: Лермонтов М. Ю. Демон и запрещенные стихотворения. Полное изд. Издание Э. Л. Каспровича в Лейпциге 1881 г. Berlin: J. Ladyschnikov Verlag G. M. V. H. [1906—07]. На об. обл. список книг бывш. изд-ва Каспровича. В 1906 г. М. П. Ладыжников купил нераспроданные экз. бывш. изд-ва Э. Л. Каспровича и отпечатал к ним нов. обл.

II. В России в журн. «Русская старина». 1882. Т. XXXV. Кн. 8. С. 391 впервые были опубликованы «Гошпиталь» [отрывок, ст. 1—18] и «Ода к нужнику» [отрывок, ст. 1—22], по 1 ст.: «О ты, в... храм, неведомой богини». Перед публикацией заметка за подписью NN «Школьная заря» [об авторстве М. Ю. Лермонтова]. Затем в отрывках «Гошпиталь» опубликован в 1889 (изд. В. Ф. Рихтера) и 1891 (изд. А. Ф. Маркса). В Полн. Собр. Соч. СПб: Изд. Акад. наук, 1910. Т. II на с. 102 — только заглавие: «Гошпиталь (рассказ)», но сама поэма не напечатана, вместо нее 4 строки точек и сбоку указано, что поэма содержит 162 ст. «Ода к нужнику» была в отрывках опубликована только в 1914 г. (Иллюстр. ПСС М. Ю. Лермонтова. М.: Печатник, [1914]. Т. III. Там же с купюрами напечатали впервые в России «К Т. \*\*\*»).

За рубежом «Гошпиталь», «Ода к нужнику», «КТ. \*\*\*» впервые без купюр появились в сборнике «Русский Эрот не для дам», изданном М. К. Элпидиным в Женеве в 1880—1890 гг. 4 раза. Первое упоминание о продаже этого сб. нам встретилось на обл. изд.: Поп. Эротическая поэма И. С. Тургенева. 2-е изд. Geneve: M. Elpidine, libraire-ed. [1889] (тип. Общего дела) в рекламе книг, продающихся в маг. книгопродавца-издателя М. К. Элпидина. Там же указаны: Поп. 1 изд. 1887, Гавририада А. С. Пушкина [изд. 1889], Царь Никита... [изд. 1889], Русские заветные сказки. Сравнение шрифтов показало: 1-е изд. Русского Эрота набрано тем же шрифтом (кегель 9), что и 1-е изд. Попа. 1887 (тип. Общего дела), 2-е—4-е изд. Русского Эрота набраны шрифтами такими же (кегель 10), что и Гавририада 1889 и Царь Никита 1889 (тип. Общего дела).

Русский Эрот также упомин. на обл. изд.: [Белоголовый Н. А.] Царь и его подпоры трона. 2-е изд. Geneve: M. Elpidine, 1891 (тип. Общего дела). В известных 4 каталогах М. Элпидина (1889—1906) Русский Эрот отмечен среди других эротических изданий. Во всех четырех изданиях Русского Эрота одно и то же [Предисловие] «К Читателю» о решимости одного из современников «нынешних государственных деятелей» отпечатать эти стихи в кол-ве 100 экз., дав заглавие сб. «Русский Эрот», и везде указан 1879 г.

Возможно, рукопись и предисловие были подготовлены в 1879 г., после смерти одного из героев «Гошпиталья» фельдмаршала А. И. Барятинского, а выход из печати задержался на несколько лет. В сборнике 25 стихотв. эротического характера: М. Ю. Лермонтова (3), А. Е. Измайлова (2), П. А. Каратыгина (7), И. П. Мятлева (1), Ал. Фед. Ш[енина] (4), Д. Лен-

ского (1) и неизвестных поэтов (7), с примеч. издателя, раскрытием подлинных имен. Во 2-е—4-е изд. на с. 70 дополнены примеч. издателя (12 строк).

5. *EROT RUSSE / Русский / ЭРОТЬ / не / ДЛЯ ДАМЪ*

[С предисл. К Читателю] — [1-е изд.] — [Женева: М. К. Элпидин, 1879—1887] [(тип. Общего дела)] — [2ч], [2], IV, 90 [2ч]с.; 13, 8×10 наб. 9,6×7) см. (обл. ); тир. 100 экз. Печатные формы для тит. л. и обл. выполнены художником. Текст на тит. л. и обл. идентичен. Слова «EROT RUSSE» на тит. л. и обл. в виде дуги. Слово «ЭРОТЬ» на тит. л. и обл. в декорат. рамке. Текст на обл. заключен в рамку из колонн с амурами, оттиск на синей обл. коричн. краской. Вых. дан. и тип. установл. по изд.: Поп. Эротическая поэма И. С. Тургенева. [Geneve]: M. Elpidine, 1887. 15 с. и 2-е изд. Geneve: M. Elpidine, [1889] (тип. Общего дела) 16 с. Набор таким же шрифтом (кг. 8), как и в изд. Поп, 1887. В предисл. год его написания: 1879.

Содержание: С [I]: [Предисл. изд-ля]: К Читателю: «Так как настоящий Сборник стихотворений представляет картину нравов в закрытых учебных заведениях, откуда вышли нынешние государственные деятели, как например, из Юнкерской школы (князь Барятинский, Потапов, Тимашев, Лорис-Меликов), Кадетского корпуса (Шувалов, Игнатъев), Школы Правоведения (Набоков, Победоносцев и др. ), то один из современников перечисленных особ, решил отпечатать эти стихотворения в количестве 100 экземпляров, чтобы увековечить славные имена и подпоры Престол-отечества, дав заглавие сборнику «Русский эротъ». 1879 год.»; С. [III]—IV: Оглавление [25 загл. стих. с указ. авт., псевд., стр.]; С. 1—90: [тексты 25 стих. с указ. загл., с подпис. авт., псевд., с примеч. изд-ля, с раскрыт. подлинных имен]. С. 1—9: Гошпиталь. I—VIII. [161 строка, без многоточий]. [В конце текста]: Гр. Диарбекир (Лермонтов). 1834. [В подстрочн. прим. на с. 4]: князь Б\*: кн. Александр Ив. Барятинский, адъют. наследника. Лафа\*: Поливанов. Choubin\*: Шубин, юнкер, Ник. Ив. [Первая полная редакция без купюр. Ср.: «Academia». 1935. Т. III. С. 533—38 (ст. 1—113, 116—161 с пропуском 15 слов и 2 строк: ст. 114: С хуя тягучею струею / Еще заебина текла, )]; С. 10—11: Тизенгаузену [К Т.\*\*\*] [20 ст.] [В конце текста]: Гр. Диарбекир. (Лермонтов) [С подстрочн. примеч. об адресате.] Первая полная редакция. Ср.: «Academia». 1936. Т. I. С. 407 (ст. 1—10, 13—18 с пропуском 4 строк: ст. 11—12: Хоть любовник твой червонец / Каждый раз тебе дарит; ст. 19—20: Хоть тогда за кончик хуя / Ты бы отдал жизнь свою. )] С. 12—14: Ода к нужнику [44 ст.] [В конце текста]: Жрец мужика. [В рукописи: «нужника»] [Так!] Инвалид Николай Иванов (Лермонтов) [с 5 подстрочн. примеч. о персонажах. Первая полная редакция без купюр. Ср.: «Academia». 1936. Т. 1. С. 405—406 (ст. 1—30, 40—44 с пропуском 10 строк откровенной гомосексуальной сцены ст. 31—39.).]

Приводим из «Оды к нужнику» строки 31—39, пропущенные в изд. 1936 г.:

Вошли... и в тишине раздался поцелуй,  
Краснея, поднялся, как тигр, голодный хуй,  
Хватают за него нескромною рукою,  
Прижав уста к устам и слышно: будь со мною,

Я твой, о милый друг, прижмись ко мне сильней,  
 Я таю, я горю... и пламенных речей  
 Не перечесть. Но вот, подняв подол рубашки,  
 Один из них открыл атласный зад и ляжки,  
 И восхищенный хуй, как страстный сибарит,  
 Над пухлой жопою надулся и дрожит.]

С. 14: [Примечания изд-ля в конце]: «Эти три стихотворения написаны в 1834 году одновременно с «Петергофским праздником», «Монго» и «Уланичей» [так!]. Переписаны здесь со школьной тетради товарища Лермонтова Меринохоч, они нигде не напечатаны».

С. 15—17: Ошибка (Задумал старичок, не помню я какой, ) [62 ст.]; С. 18: Смирение отца Пахома (Благочестивый муж, святой отец Пахом, ) [10 ст.]; С. 18 [Примеч. изд. в конце]: «Оба эти стихотворения приписывают Баркову, а по другим Измайлову; последнее вероятнее. Они переделаны с французского». С. 19—58: Похождения пажа: Поэма: В двух частях. Предисловие [19 строк о педерастии в России.] Ч. 1. I—XVI. Ч. 2. I—IX. [740 стихов гомосексуального характера]. [В конце текста подпись]: А. Ш. [В 9 подстр. прим. приведены наст. имена педерастов петерб. высшего света]; С. 59—60: Л.....ой (Клянуся Ганимедом славным) [40 ст.] [Без подп.]; С. 61—63: Свидание (Полночь скоро, я в волненьи) [72 ст.] [В конце подп.]: Ал. Ш.: С. 64—67: Р.....у (Хоть женские красы всех смертных восхищают,) [76 ст.] [В конце подп.]: А. Ш.; С. 67: [Примеч. изд-ля]: «Поэма о Паже и стихотворения Л.....ой, Свидание и Р.....у переписано из сборника, находившегося у Мих. Вас. Сум. По его словам они сочинены в сороковых годах Ал. Фед. Ше.....м [Шениным], служившим в высш. учеб. заведениях, бывшим одно время редактором энциклопедического лексикона Плюшара Ш..... в 1848 году был отставлен от службы и выслан из Петербурга за педерастию, эта история тогда здесь была всем известна. [Далее еще 20 строк об отношении к педерастии в России; диалог Чернышева и Ростовцева, песня кадетов, 5 строк] Примеч. к поэме о Паже принадлежат, вероятно, автору, Ш....у.» С. 69—72: Московские стихотворения: С. 69: Княгине В. П. Гагариной (Львица модная, младая) [12 ст.] [Без подп.]; С. 70: Графине Л. А. Несельрод, урожд. Закревской (Ныне век настал счастливый) [12 ст. Без подп.]; С. 71: На пожалование Станислава I ст. Обер-полицм. Московск. Беринчу (Звезда на небе заблудилась) [8 ст.] [В конце текста]: Д. Ленский; С. 72: Весной 1846 г. в Москве случились следующ. происшествия: [9 строк прозы и 4 ст., Без подп.]; С. 73—83: Стихотворения актера П. А. Каратыгина: С. 73: Модной Камелии (Когда в коляске щегольской) [8 ст. Подп.: П. Карот]; С. 74: Актеру Васильеву после игранной им роли Иоанна Грозного [4 ст.] [В конце текста]: П. К.; С. 75—76: Поездка в Сергиевскую Пустыню (под Петербургом): Скоромная песня на постном масле. (Ветер тучи яростно) [40 ст.] [В конце текста]: П. К.; С. 77—78: По поводу происшествия в Константинополе в 1854 (Сердца в Британии вздрогнули) [20 ст.]; Ответ Турции [4 ст.] [В конце]: П. Каратыгин: С. 79—81: Спор (Однажды в древности седой) [70 ст.] [В конце подп.]: П. Каратыгин: С. 82—83: Адам и Ева в Петергофе (В зной летний в Петергофе рай земной) [36 стр.] [В конце]: П. Каратыгин. С. 84: «Шла старушка мимо будки». [6 ст.] [В конце текста]: Мятлев (автор Курдюко-

вой); С. 85—90: Стихи неизвестных авторов: С. 85: «Прекрасные лета» [8 ст. Без подп.]; С. 86—88: Голос природы (Едва лишь я из Института... [конец]: Останусь блядью из блядей) [64 ст. Без подп.]; С. 89: Песня Прановедов (Венера, Венера) [16 ст. Без подп., с подстр. прим.]; С. 90: Башуцкий и княжна Урусова (За трапезой царской) [8 ст. Без подп., с подстр. прим.]

Именно это издание описано в БТЛ, 1936 под № 863—865 за 1879 г. На обл. экз. РГБ (с/х, коллекция Н. В. Скородумова) надпись тушью: «М. Н. Лонгинову. Для возбуждения перед сном. Л. Б. « [Видимо, шуточная надпись Л. Бухгейма. М. Н. Лонгинов умер в 1875 г.]

6. *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТЬ / не / ДЛЯ ДАМЬ*

[С предисл. К Читателю]. — [2-е изд., испр., доп. примеч. изд-ля]. — [Женева: М. К. Элпидин, 1879—1889 (тип. Общего дела)]. — [2 ч.], [2], 92, II, [2 ч]с.; 14,8×11, 4 (н. 9, 7×7, 5) см. Тит. л. и обл. внешне оформлены так же, как и в 1 изд., но в печатную форму вкралась ошибка: в слове «Эрот» вместо «Э» перевернутое «Е». На синей обл. оттиск бронзовой краской. — Текст печатается по 1 изд., набран тем же шрифтом (кегель 10), что и издания 1889 г. (Поп. И. С. Тургенева, Гавриилада, Царь Никита... А. С. Пушкина).

Из содерж.: С. 1: [Предисл.] К читателю. [внизу]: 1879 г.; С. 3—92: [Тексты соответствуют с. 1—90 изд. 1-му по наборн. полосе]; С. 3—11: Гошпиталь. I—VIII. [Подпись]: Гр. Диарбекир (Лермонтов). 1834; С. 12—13: Тизенгаузену. [Подп.]: Гр. Диарбекир (Лермонтов); С. 14—16: Ода к нужнику. [Подпись]: Жрец мужика. Инвалид Николай Иванов (Лермонтов); С. 70: [Дополнение в примеч. издателя, которого нет в 1 изд., со слов: «Вот другой вариант...» (всего 12 строк)]; С. I—II: оглавление. — Исправлены опеч. из 1 изд. — Изд. улучш., на белой плотн. бумаге.

7. *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТЬ / не / ДЛЯ ДАМЬ*

[С предисл. К читателю]. — [3-е или 4-е изд. по тексту 2 изд.]. — [Женева: М. К. Элпидин, 1889—1892 (тип. Общего дела)]. — [2], II, 66, [2 ч.] с.; 16,5×11, 3 (наб. 12,5×8) см. На обл.: *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТЬ / не / ДЛЯ ДАМЬ*. Текст и орнамент. На обл. по 2 изд. (в слове «Эрот» вместо «Э» перевернутое «Е»). Текст печатается по 2 изд., теми же шрифтами.

Из содерж.: С. I—II: Оглавление; С. 1: [Предисл.] К Читателю. [Внизу]: 1879 г.; С. 3—9: Гошпиталь. I—VIII. [Подпись]: Гр. Диарберкир. (Лермонтов); С. 9: Тизенгаузену. [Подпись]: Гр. Диарберкир. (Лермонтов); С. 10—11: Ода к нужнику. [Подпись]: Жрец мужика. Инвалид Николай Иванович [так!] (Лермонтов). — В этом изд. много опечаток.

8. *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТЬ / не / ДЛЯ ДАМЬ*

[С предисл. К Читателю]. — [3-е или 4-е изд., ухуш., по тексту 2 изд.]. — [Женева: М. К. Элпидин, 1889—1892 (тип. Общего дела)]. — 92, II, [2ч.]с.; 15×11, 5 (наб. 9, 6×8) см. На обл. и тит. л. загл. в рамке. — Текст печатается по наборной полосе 2 изд. теми же шрифтами, набор другой.

Из содерж.: С. 1: тит. л., С. 2: [Предисл.] К Читателю. [Внизу]: 1879 г.; С. 3—11: Гошпиталь. I—VIII. [Подпись]: Гр. Диарберкир (Лермонтов). 1834; С. 12—13: Тизенгаузену [Подпись]: Гр. Диарберкир (Лермонтов); С. 14—16: Ода к нужнику. [Подпись]: Жрец мужика. Инвалид Николай Иванов; С. I—II: Оглавление.

Ухудш. изд. на тонкой бумаге, ок. 140 опечаток. — Оба изд., 3-е и 4-е, имеют много общих опечаток.

9. *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТЪ / не / ДЛЯ ДАМЪ.*

[Предисл. к читателю] — [Варшава: Ренесанс], [на обл.: 1905]. — 64 с.; 15, 5×10 (наб. 10,8×7) см. — На обл. загл. и дата изд. в рамке. Прейскурант изд-ва Ренесанс. Варшава. [1906]. С. 15.

Печатается по изд.: Русский эрот не для дам. 3-е—4-е изд. ([2], II, 66 с.) с сохранением многочисленных опечаток.

Из содерж.: С. 3: [Предисл.] К Читателю. [Внизу]: 1879; С. 5—10: Гошпиталь. I—VIII. [Подпись]: Гр. Диарберкир (Лермонтов); С. 11: Тизенгаузену. [Подпись]: Гр. Диарберкир (Лермонтов); С. 11—13: Ода к нужнику. [Подпись]: Жрец мужика. Инвалид Николай Иванович (Лермонтов). Не было оглавления.

10. Из изданий нач. 20 в. нам известны:

I *Демон* [Эротическая пародия на «Демон» М. Ю. Лермонтова]. II *Петергофский праздник* (Лермонтова). — [Варшава: Ренесанс, 1906—1907]. — 44, [4ч.с.; 14×8, 5 (наб. 9×6,5) см. — общего тит. л. не было. Перед текстом обоих произведений шмуцтитулы. — Описано по обл. — Вых. дан. установлены по каталогу изд-ва Ренесанс. Варшава (№ 1208, 1208а).

С. 39—44: *Петергофский праздник* [ст. 1—25, 27—42, 44—63, 68—75, 83—100, 118—127, 131—142, 144—158 = 123 ст.] — Текст по списку, отличающемуся от изд. Э. Л. Каспровича.

11. *Гошпиталь*: поэма / соч. М. Ю. Лермонтова. *Петергофский праздник* / соч. М. Ю. Лермонтова. *Опасный сосед* / сочинения В. Л. Пушкина. (Без пропусков). — [М.], 1910. — [30] л. гектографированного рукописного односторон. текста; 20,5×18 см. Тит. л. не было. — Вых. свед. на обл. — На розовой бумаге. Отд. л. бумаги с водяными знаками — К. Р. П. Ф. Ригель и Говард N.

Л. 1: Из Предисловия: Издание напечатано полностью с редчайшего рукописного оригинала в количестве десяти экземпляров для коллекционеров.

Л. [2—10]: Гошпиталь [161 ст., текст по списку, с которого печаталось 1 изд. Русского Эрота не для дам].

Л. [11—18]: Петергофский праздник: поэма [ст. 1—102, 111—114, 118—158 = 147 ст.]. — Текст по неизвестн. списку, отличающемуся от ранее изданных.

12. Из современных западных изданий отметим следующие:

*Пять эротических стихотворений М. Ю. Лермонтова.* [Уланша. Петергофский праздник. Гошпиталь. Тизенгаузену. Ода к нужнику.] (К статье У. Х. Хопкинса [Hopkins W. H. Lermontov's Hussar poems], публикуемой в этом выпуске РЛТ) // *Russian Literature Triquarterly*. 1976. № 14. С. 416—429. — Из Примечаний на с. 429: Вышеприведенные тексты юнкерских поэм М. Ю. Лермонтова печатаются по следующим источникам: Гошпиталь, Тизенгаузену, Ода к нужнику — по сб-ку «Русский эрот не для дам» (Женева, 1879)\*; Уланша и Петергофский праздник по сб-ку «Демон и Запрещенные стихотворения М. Ю. Лермонтова». бе полн. изд. (Лейп-

\* В действительности, по 3 -му или 4-му изд. (см. здесь № 7); ср. ниже № 13.

циг, б. д.)\* с некоторыми дополнениями по имеющемуся в распоряжении У. Х. Хопкинса списку. Для наст. публ. были модернизированы орфография и пунктуация, исправлены очевидные опечатки.

Содержание: С. 416—419: Уланша [ст. 1—63, 65—80, 84, 86—89, 91—100, 102—125 = 118 ст.]. Ст. 6 в ред. У. Хопкинса: «Повесы ропщут: [К черту в жопу]!

С. 419—422: Петергофский праздник [ст. 1—25, 27—92, 94—102, 107, 111—114, 122—139, 141—158 = 141 ст.]. Ред. У. Хопкинса: ст. 93: И [с оголенную п...ой]; ст. 100: «Пустите!» — «Ну!» [и ну е. . ть]; ст. 158: И плохой платит [за] .....!

В ст. 74, 144, 154 вставлено: блядь. В остальном те же купюры.

С. 423—427: Гошпиталь. I—VIII [ст. 1—161 без купюр, с испр. явных опечат.].

С. 427: Тизенгаузену [ст. 1—44 без купюр].

С. 428—429: Ода к нужнику [ст. 1—44 без купюр с испр. опечаток].

С. 429: Примечания редакции.

13. *EROS RUSSE / РУССКИЙ ЭРОТ НЕ ДЛЯ ДАМ* / (Женева, 1879).

Исправл. изд. [Под ред. У. Хопкинса]. — [Oakland]: Scythian books, 1988. — 78, [2ч.]с.; 19, 5×14 см. — Приложения: С. 75—77: А. М. Меринский. Воспоминания о Лермонтове. [отрывки по изд.]: М. Ю. Лермонтов в воспоминаниях современников. М., 1964; С. 78: N. N. «Школьная Заря» 1834 г. [отрывок по изд.]: Русская старина. 1882. Т. 35. С. 391—92. На иллюстр. обл. только загл. — Место изд. на задн. обл.

С. 7: От редактора: В текст внесены только самые необходимые для понимания исправления <...>

С. 9: К Читателю. 1879 [по 1 изд.].

С. 11—17: Гошпиталь [161 ст. без купюр. В конце:] Гр. Диарбекир (Лермонтов).

С. 17: Тизенгаузену [20 ст. без купюр. В конце:] Гр. Диарбекир (Лермонтов).

С. 18—19: Ода к нужнику [44 ст. без купюр. В конце:] Жрец мужика. Инвалид Николай Иванович (Лермонтов).

Текст печатается по изд.: 3-е или 4-е изд. [Женева, 1889—1892]. 2, II, 66, 2 с. Только в этом изд. ошибочный псевдоним: .... Иванович (в остальных: ..... Иванов). У. Хопкинс, видимо, не знал о существовании 1 и 2 изд. как более исправных. Примеры неисправленных опечаток: Венера-Каллинига [1-е, 2-е изд.: Коллипига]; Ал. Фед. Ще.....м [Ше.....м].

Пример исправления: Строка: «И пажа бляди уж не будет» (1, 2 изд.) ошибочно в 3, 4 изд.: «И пажа бляди уж не будет он» (на конце лишнее «он») исправлено на: «И пажем-блядью он не будет» (с. 41).

14. Особо хочется отметить так называемую «первую публикацию» юнкерских поэм М. Ю. Лермонтова Георгием Блюминым в газете «Московские ведомости» (1991. № 19).

Вступительная статья «Браво, мсье Мишель!» начинается умилительным пассажем о том, как хранительница комнаты-сейфа в Пушкинском Доме М. И. Малова (1907—1978) ввела Г. Блюмина в сию обитель, и он раскрыл подлинные лермонтовские рукописи и копии рукописного жур-

\* По изд.: 6-е полн. изд. Лейпциг: Э. Л. Каспрович, [1889], текст которого без изменений восходит к 1 изд. 1876 г. и к изд.: Стихотворения М. Ю. Лермонтова, не вошедшие... (Берлин, 1862)

нала «Школьная Заря». Затем следует заверение в том, что «неудобные для печати юнкерские поэмы не входили в собрания лермонтовских сочинений». Читатель вправе ожидать сенсации. И она свершилась. Перед нами уникальный симбиоз: тексты М. Ю. Лермонтова по изданию: ПСС: В 5 т. М.; Л.: Academia, 1935. Т. III. С. 533—545, дополненные Г. Блюминым вместо пропущенных строк и слов нецензурными выражениями собственного производства. Полный текст юнкерских поэм М. Ю. Лермонтова по списку В. П. Гаевского мы так и не увидели. Причем Г. Блюмин из «Петергофского праздника» выбросил первые 34 строки, а к 5 другим строчкам-точкам не смог, видимо, подобрать соответствующих выражений.

Печально, что такой маститый эротовед как А. А. Илюшин доверился старейшей газете «Московские ведомости» (ведущей свою родословную аж с 1756 г. ) и оповестил читателей о выходе (наконец-то!) юнкерских поэм М. Ю. Лермонтова без купюр (см.: «Летите грусти и печали....» [к ебени матери в пизду]. М.: ИИИ; Littera, 1992. С. 24).

Мы даем такое описание этому опусу: Лермонтов М. Ю., Блюмин Г. Гошпиталь. Петергофский праздник [отрывок]. Уланша / [основной текст М. Ю. Лермонтова по изд.: ПСС: В 5 т. М.; Л.: Academia, 1935. Т. III. С. 533—545; слова нецензурные Г. Блюмина]; С предисл. Г. Блюмина. // Московские ведомости. 1991. № 19 (31). С. 12—13. — (Первая публикация).

*Петергофский праздник.* [ст. 35—103, 106—107, 111—114, 122—158].  
Ниже в квадратных скобках приводим некоторые из одиозных дополнений Г. Блюмина и отсылаем читателя для сравнения к списку В. П. Гаевского (см. здесь № 1. 1)

ст. 39: ..... [попках] ....

ст. 39: ..... с [хуйней] лотка, — (с говном лотка — Гаевский)

ст. 58: [Блядей] не шупай, [курв] не трогай.

ст. 59: Мать их [ети, тоска, ] тоска!

ст. 100: Смотри же: лихо [стал ебать].

ст. 103: лежит на [бляди] наш герой.

На месте ст. 104—105: [Разгоряченный и влюбленный.]

На месте ст. 108—110:

[Покрепче обхвати ногами  
Да подсобляй мне посильней.  
Как славен уголок твой темный,  
Какая плотная дыра!]

На месте ст. 115—121:

[И вновь желаньем истекая,  
Он продолжал ее ебать.]

ст. 133: Он молча [яйца] почесал. — (жопу — Гаевский)

*Уланша* [ст. 1—80, 82—125]

ст. 59: [Пиздень] хоть ложкою хлебай! — (пизда — Гаевский)

ст. 66: Пускай [понюхают], собаки — (попыткают — Г. )

ст. 67: А мы же, грозные, [хуем] — (ебаки — Г. )

ст. 81: Нет

ст. 113: Истошена, [пизда видна] — (изъебана — Г. )

*Гошпиталь* [1—112, 115—161]



Слева строки из «Русского Эрота» (в круглых скобках слова, замененные в акад. изд. точками. ). Справа в квадратных скобках слова Г. Блюмина.

ст. 19: И (стрясть) по меньшему пять раз. — [слить — Б.]

ст. 26: Я (уебу)! ..... — [выебу — Б.]

ст. 37: А (хуй)-то! (Брандером стоит. ) — [А хуй-то, хуй так и стоит — Б.]

ст. 45: Руками за (хуй свой) держась. — [муде — Б.]

ст. 48: [Говно] и пыль.... — [хуйня — Б.]

ст. 79: Спустил лихого (ебука) — [матюка — Б.]

ст. 94: Удары вслед за (ебуками) — [матюками]

ст. 108: В шинели с грозною (шматиной). — [хуиной.]

ст. 113: (С хуя тягучею струею) — [Надежно овладев пиздою]

ст. 114: (Еще заебина текла) — [Он еб или она ебла]

15. Еще одна фальсифицированная публикация: *Лермонтов М. Ю. Петергофский праздник* [ст. 1—23, 27—103, 106, 107, 111—114, 122—158] / [Основной текст по изд.: ПСС: В 5 т. М.; Л.: Academia, 1935. Т. III. С. 538—542; нецензурные слова (первые и последние буквы) неуказанного автора] // *Венера-Пресс*. 1991. № 5. С. 5. — В конце текста: «Печатается по списку П. Дома из архива В. Гаевского», что не соответствует действительности. Строки и слова, пропущенные в акад. изд., здесь заменены также произвольными вставками:

ст. 36: У моста е..рь стоял.

ст. 58: П..ды не щупай, жоп не трогай

ст. 59: Мать их уё., тоска! тоска!

ст. 100: Смотри же, лихо мне е..ть.

ст. 103: Лежит е..тся наш герой.

ст. 104—105: не обозначены.

На месте ст. 108—110: и лезет пальцем в с. . ку ей.

ст. 115—122: не обозначены.

После ст. 122: Пора лихая... ну, е..ть!

ст. 142: Когда е.у, то — парамур,

ст. 158: И плюхой платит за е..бу.

*литературное*  
**НОВОИ**  
*обозрение*

№ 6 (1993-94)

ТЕОРИЯ И ИСТОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ, КРИТИКА И БИБЛИОГРАФИЯ

*Редакция*

*Ирина Прохорова (главный редактор)*  
*Сергей Зенкин (теория)*  
*Сергей Панов (история)*  
*Татьяна Михайловская (практика)*

*Редколлегия*

*Константин Азадовский (Петербург)*  
*Хенрик Баран (Олбани, Нью-Йорк)*  
*Галина Белая (Москва)*  
*Николай Богомолов (Москва)*  
*Вадим Вацуро (Петербург)*  
*Михаил Гаспаров (Москва)*  
*Александр Жолковский (Лос-Анджелес)*  
*Андрей Зорин (Москва)*  
*Александр Лавров (Петербург)*  
*Джон Малмстад (Кембридж, Массачусетс)*  
*Александр Ошоват (Москва / Лос-Анджелес)*  
*Омри Ронен (Анн Арбор, Мичиган)*  
*Игорь Смирнов (Констанц / Мюнхен)*  
*Роман Тищенко (Иерусалим)*  
*Евгений Тоддес (Рига)*  
*Александр Чудаков (Москва)*  
*Михаил Ямпольский (Нью-Йорк)*



МОСКВА